

PED
97/23 CE



PALETANK®

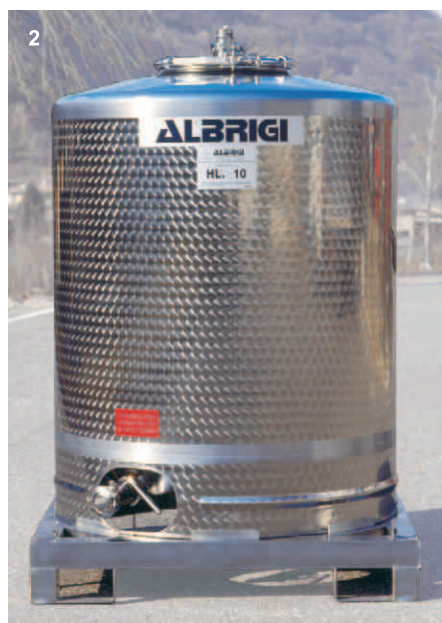
ALBRIGI®

MODELLI STANDARD SEMPRE PRONTI A MAGAZZINO



- I** Serbatoi palettizzabili sovrapponibili nelle quattro misure standard sempre pronte a magazzino
- GB** Stackable palletizable tanks in four standard sizes always in stock.
- F** Réservoirs palettisables superposables dans les quatre dimensions standard toujours en stock
- D** Palettierbare, stapelbare Behälter in den vier Standardmaßen stets auf Lager und lieferbar
- E** Tanques paletizables superponibles en los cuatro tamaños estándar siempre disponibles en nuestro almacén

Marcatura Marking Marquage Kennzeichnung Marcación	Capacità Capacity Contenance Fassungsvermögen Cabida	Lunghezza / Larghezza Length / Width Longueur / Largeur Länge/Breite Longitud/Anchura	Altezza Totale Total height Hauteur totale Gesamthöhe Altura Total	Peso Sovrapponibile Stackable tank weight Poids du réservoir superposable Gewicht stapelbare Version Peso del tanque superponible	Prezzo sovrapponibile Stackable tank price Prix du réservoir superposable Preis stapelbare Version Precio del tanque superponible	Peso non sovrapponibile Non-stackable tank weight Poids du réservoir pas superposable Gewicht nicht stapelbare Version Peso del tanque no superponible	Prezzo non sovrapponibile Non-stackable tank price Prix du réservoir pas superposable Preis nicht stapelbare Version Precio del tanque no superponible
	Lt. 550	1150x1150	1200	Kg. 131		Kg. 103	
	Lt. 750	1150x1150	1450	Kg. 142		Kg. 110	
	Lt. 1000	1150x1150	1750	Kg. 148		Kg. 118	
	Lt. 1550	1150x1150	2200	Kg. 182		Kg. 140	



- I** Standard non sovrapponibile
- GB** Standard not stackable
- F** Standard pas superposable
- D** Standard nicht stapelbar
- E** Tanque estándar no superponible

I SERBATOIO PALETTIZZABILE SOVRAPPONIBILE E NON SOVRAPPONIBILE

Da collaudi ed omologazioni a normativa europea abbiamo studiato un sistema sicuro per stoccare, movimentare e trasportare prodotti liquidi, densi ed in polvere con muletti, trans-palletts, autotreno, traghetti. Con il telaio in alluminio adatti e omologati per il trasporto aereo.

INDICATO NELLE INDUSTRIE

Chimiche, farmaceutiche, zootecniche, cartarie, tessili, alimentari, edili, petrolchimiche, cosmetiche, grafiche, e per il contenimento ed il trasporto di prodotti corrosivi, tossici nocivi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

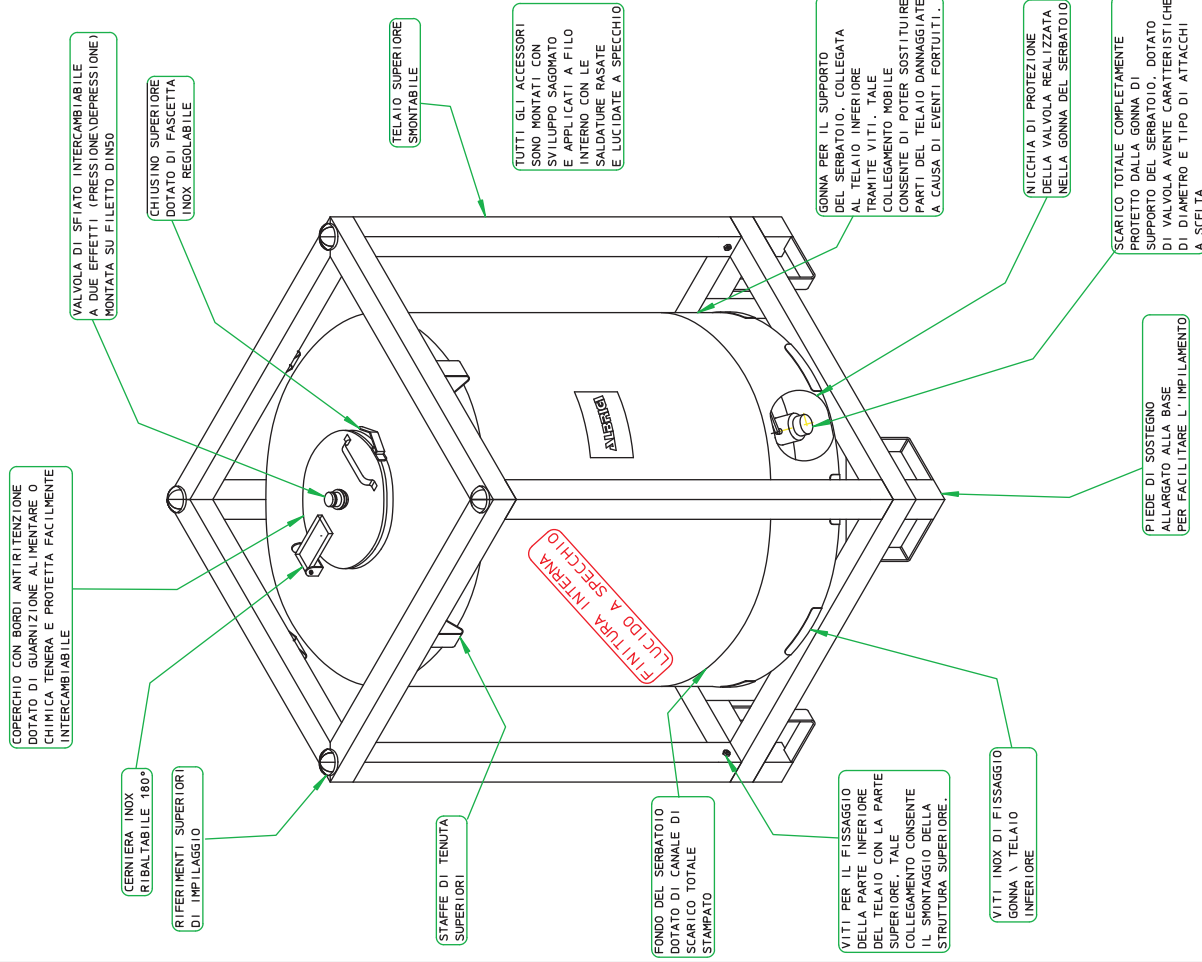
Telaio INOX indeformabile AISI 304, sp 20/10, in tubo da mm. 80x80 autoportante, industrutibile, smontabile. Serbatoio INOX AISI 304 o AISI 316 o acciai speciali con base circolare autoportante fissata con viti e tappi al telaio. È possibile la sostituzione di entrambi con estrema facilità.

ACCESSORI A RICHIESTA

Interno lucidato a specchio • AISI 316 • Indicatore di livello o specole • Valvola inox di scarico a farfalla o a sfera piena • Agitatori, miscelatori mobili o fissi • Sfere di lavaggio • Termometri • Portelle • Preleva campioni • Isolamenti in poliuretano o lana di roccia • Collaudi PED • Omologazione Onu • Intercapedini di riscaldamento/raffreddamento • Fondo con forte conicità per lo scarico di prodotti densi • Intercapedini di condizionamento tipo "Polifascia" o "Termofascia" e Isolamento.

I NOSTRI PUNTI DI FORZA

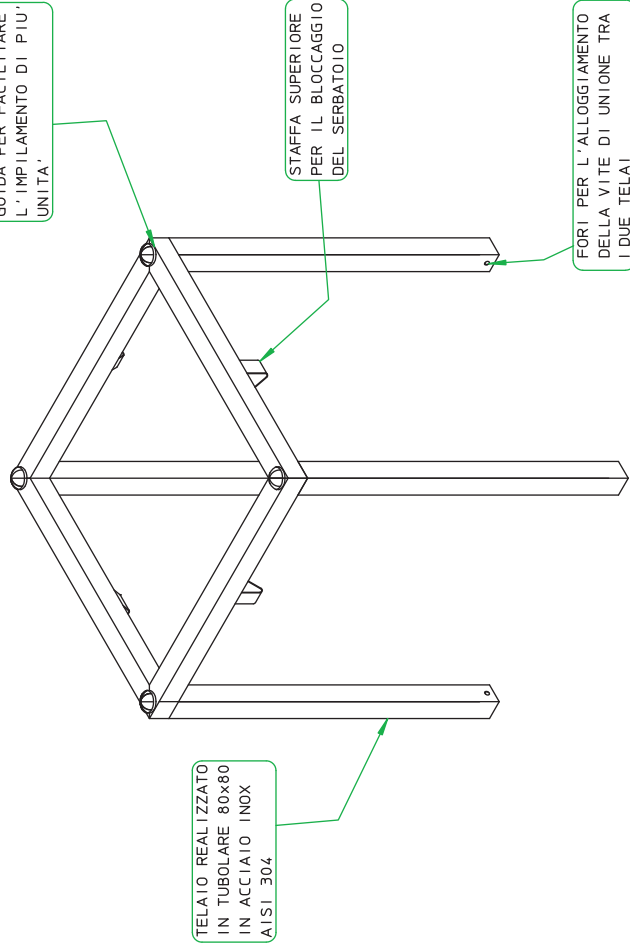
SERBATOIO PALLETTIZZABILE SOVRAPPONIBILE FINO A 5 PEZZI



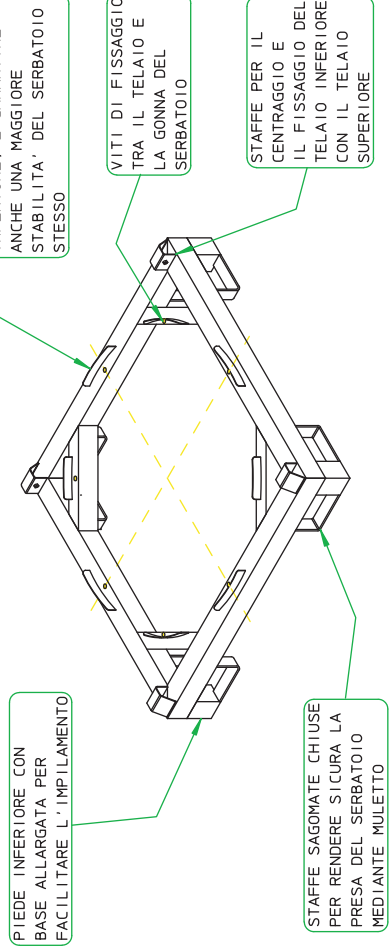
I NOSTRI PUNTI DI FORZA

TELAIO INTERAMENTE SCOMPONIBILE IN ACCIAIO INOX AISI 304

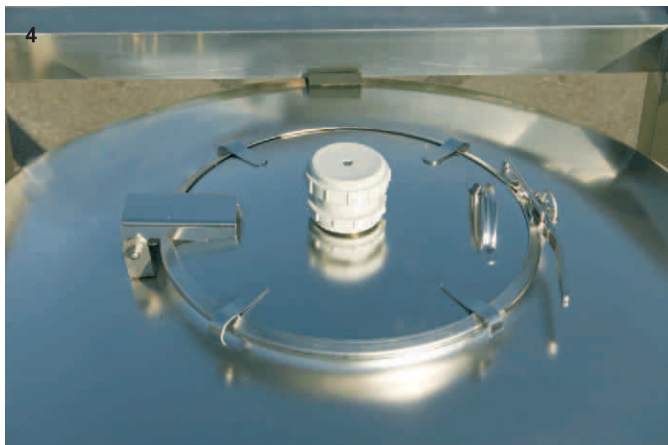
TELAIO PARTE ALTA



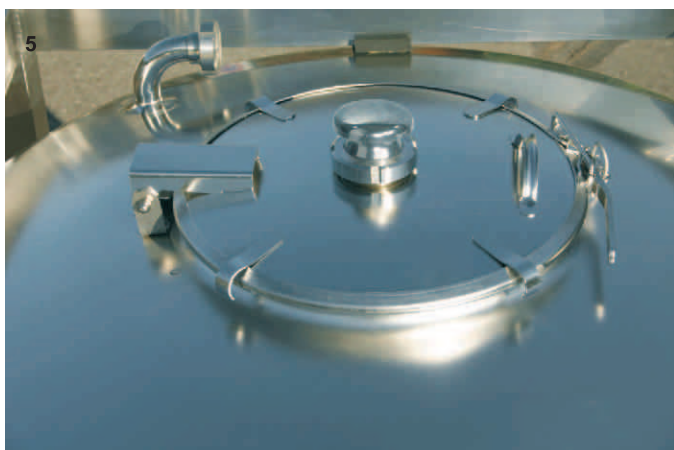
TELAIO PARTE BASSA







- I Valvola di sfogo in PVC a doppio effetto
- GB Double acting PVC relief valve
- F Soupape de purge en PVC à double effet
- D Entlüftungsventil aus PVC mit Zweifachwirkung
- E Válvula de purga de efecto doble en PVC



- I Valvola di sfogo inox a doppio effetto
- GB Double acting stainless steel relief valve
- F Soupape de purge inox à double effet
- D Entlüftungsventil aus Edelstahl mit Zweifachwirkung
- E Válvula de purga inox de efecto doble



- I Valvola di sicurezza per azoto tarata
- GB Calibrated nitrogen safety valve
- F Soupape de sécurité pour azote étalonnée
- D Tariertes Stickstoff-Sicherheitsventil
- E Válvula de seguridad para nitrógeno calibrada

GB PALLETIZABLE STACKABLE AND NON-STACKABLE TANKS

We have designed, based on type-testing and inspections in compliance with European standards, a safe system for stocking, handling and transporting liquid, dense and powdered products with fork-lifts, transpallets, trailer-trucks, ferries, and, with aluminum frames, suitable for and type-tested for air freight.

FOR THE FOLLOWING INDUSTRIES

Chemicals, pharmaceuticals, livestock, paper, textiles, food, construction, petrochemical, cosmetics, graphics and to contain and transport corrosive, toxic and noxious products.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Non-deforming, self-supporting, indestructible, demountable AISI 304 stainless steel frame made of 2 mm thick 80 x 80 mm tubular sections. AISI 304 or AISI 316 or special steel tank with circular self-supporting base and fastened to the frame with screws and plugs. Both can be replaced easily.

OPTIONAL ACCESSORIES

Mirror-finish polished interior • AISI 316 • Level gauge or windows • Stainless steel butterfly or full ball drain valve • Stirrers, mobile or fixed mixers • Washing balls • Thermometers • Hatchways • Sampling fittings • Polyurethane or rock wool insulation • PED Inspections • UNO type-testing • Double walls for heating/cooling • Highly tapered bottom for draining dense products • "Multiple band" or "Thermal band" temperature conditioning double walls and insulation.

F RESERVOIR PALETTISABLE SUPERPOSABLE ET PAS SUPERPOSABLE

D'après les essais et les agréments conformément aux normes européennes, nous avons conçu un système sûr pour stocker, manutentionner et transporter des produits liquides, denses et en poudre à l'aide de chariots élévateurs, de transpalettes, de trains routiers et de bacs. Châssis en aluminium, aptes et agréés pour le transport par avion.

INDIQUE DANS LES INDUSTRIES

Chimiques, pharmaceutiques, zootechniques, papetières, textiles, alimentaires, du bâtiment, pétrochimiques, cosmétiques, graphiques et pour contenir et transporter les produits corrosifs et toxiques nuisibles.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Châssis en acier inoxydable indéformable AISI 304, ép. 20/10, en tube de 80x80 mm autoporteur, indestructible, démontable. Réservoir en acier inoxydable AISI 304 ou AISI 316 ou aciers spéciaux, base circulaire autoporteuse fixée par vis et bouchons au châssis. Tous les deux peuvent être remplacés très aisément.

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

Poli spéculaire de l'intérieur • AISI 316 • Indicateur de niveau ou regards • Papillon d'évacuation inox ou soupape à bille pleine • Agitateurs, mélangeurs mobiles ou fixes • Billes de lavage • Thermomètres • Portes • Dispositif de prélèvement des échantillons • Isolations en polyuréthane ou laine minérale • Essais PED • Agrément ONU • Chemises de chauffage/refroidissement • Fond très conique pour l'évacuation de produits denses • Chemises de conditionnement du type «à bande multiple» ou «à bande thermique» et isolation.

D PALETTIERBARER, STAPELBARER UND NICHT STAPELBARER BEHÄLTER

Durch Abnahmen und Zulassungen nach europäischen Vorschriften haben wir ein sicheres System für Lagerung, Handhabung und Transport flüssiger, dickflüssiger und pulverförmiger Produkte mit Hebebühnen, Transpaletten, Lastzügen und Fähren entworfen. Mit für den Flugzeugtransport geeignetem, zugelassenem Aluminiumrahmen.

GEEIGNET FÜR DIE INDUSTRIE

Für die chemische, Pharma-, Viehfutter-, Papier-, Textil-, Lebensmittel-, Bau-, Erdölchemie-, Kosmetik- und Grafikindustrie und für die Aufbewahrung und den Transport korrosiver, toxischer und schädlicher Produkte.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Formstabiler Rahmen aus Edelstahl AISI 304, Dicke 20/10, aus selbsttragendem Rohr 80x80, unverwüsthlich, zerlegbar. Behälter aus Edelstahl AISI 304 oder AISI 316 oder Spezialstahl mit rundem, selbsttragendem Sockel, über Schrauben und Stopfen am Rahmen befestigt. Rahmen und Behälter können problemlos ausgewechselt werden.

ZUBEHÖRAUFANFRAGE

Innenseite mit Spiegelglanzpolitur • AISI 316 • Standanzeiger oder Sichtfenster • Klappen- oder Vollkugelventil aus Edelstahl am Abfluss • Bewegliche oder feststehende Rührwerke, Mischer • Spülkugeln • Thermometer • Luken • Probeentnahmevorrichtung • Isolierung aus Polyurethan oder Steinwolle • PED-Abnahmen • UNO-Zulassung Heiz-/Kühlverschalungen • Stark konischer Boden für den Abfluss dickflüssiger Produkte • „Mehrband“- oder „Thermoband“-Klimatisierungsverschalung und Isolierung.

E TANQUE PALETTIZABLE SUPERPONIBLE Y NO SUPERPONIBLE

Como consecuencia de los ensayos y de las homologaciones con arreglo a la reglamentación europea, hemos planteado un sistema seguro para almacenar, desplazar y transportar productos líquidos, densos y en polvo, valiéndose de carretillas elevadoras, de transpalette, de camiones con remolque y de buques transbordadores. Teniendo el bastidor en aluminio, los mismos son adecuados y homologados para su transporte aéreo.

EMPLEO ADECUADO EN LAS INDUSTRIAS SIGUIENTES:

Químicas, farmacéuticas, zootécnicas, papeleras, textiles, alimenticias, de la construcción, petroquímicas, cosméticas, gráficas y para contener y transportar productos corrosivos, tóxicos y nocivos.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Bastidor en acero inox indeformable AISI 304, espesor 20/10, en tubo de 80x80 mm de autosoporte, indestructible, desmontable. Tanque en acero inox AISI 304 o AISI 316 o en aceros especiales con base circular de autosoporte, sujeta en el tanque con tornillos y tapones. Ambos pueden sustituirse con suma facilidad.

ACCESORIOS A PETICION

Interior pulido al brillo • AISI 316 • Indicador de nivel o mirillas • Válvula de descarga en acero inox de mariposa o de bola llena • Agitadores, mezcladores móviles o fijos • Bolas de lavado • Termómetros • Portezuelas • Aparato de toma de muestras • Aislamientos en poliuretano o en lana mineral • Ensayos PED • Homologación ONU • Camisas de calefacción/enfriamiento • Fondo fuertemente cónico para la descarga de productos densos • Camisas de acondicionamiento del tipo "de faja múltiple" o "de faja térmica" y aislamiento.



7

■ Esempio di palettizzabili non sovrapponibili

CB Example of non-stackable palletizable tanks
D Beispiel für palettierbare, nicht stapelbare Behälter

F Exemple de réservoirs palettisables pas superposables
E Ejemplo de tanques palettizables no superponibles



8

■ Esempio di palettizzazione

CB Palletizing example
D Beispiel für Palettierung

F Exemple de palettisation
E Ejemplo de palettización

9



I Esempio di palettizzabili trasportati

GB Example of transportable palletizable tanks

F Exemple de réservoirs palettisables portés

D Beispiel für transportierte, palettierbare Behälter

E Ejemplo de tanques paletizables transportados

STANDARD CON PORTA

10



I Portella ellittica posta a mm. 250 dal fondo con apertura interna da mm. 330x450 stagnata a filo del fascione, non sporgente dal telaio della base

GB Elliptical hatchway placed 250 mm above the bottom, opening inwards, dimensions 330x450 mm, tinned flush with the band and not extending out from the base frame.

F Porte elliptique placée à 250 mm du fond avec ouverture intérieure de 330x450 mm étamée au ras de la bande, qui ne déborde pas du châssis de la base.

D Elliptische Luke, 250 mm vom Boden, mit Öffnung nach innen 330x450 mm, in einer Ebene mit dem Band verlötet, nicht über den Basisrahmen vorstehend.

E Portezuela elíptica, colocada a 250 mm desde el fondo, con abertura interior de 330x450 mm estañada a ras de la faja, que no sobresale del bastidor de la base.

I Prezzo **GB** Price **F** Prix **D** Preis **E** Precio

11



I Portella tonda Ø mm. 300 posta a filo dal fondo con apertura esterna sporgente 150 mm. dal telaio della base.

GB Dia. 300 mm round hatchway flush with the bottom, outwards opening, extending 150 mm out from the base frame.

F Porte ronde Ø 300 mm au ras du fond avec ouverture extérieure débordant de 150 mm du châssis de la base

D Runde Luke Ø 300 mm, in einer Ebene mit dem Boden, mit Öffnung nach außen, 150 mm über den Basisrahmen vorstehend

E Portezuela redonda Ø 300 mm, colocada a ras del fondo, con abertura exterior que sobresale en la medida de 150 mm desde el bastidor de la base.

I Prezzo **GB** Price **F** Prix **D** Preis **E** Precio

12



I Portella tonda Ø mm. 400 posta a filo dal fondo con apertura esterna sporgente 200 mm. dal telaio della base.

GB Dia. 400 mm round hatchway flush with the bottom, outwards opening, extending 200 mm out from the base frame.

F Porte ronde Ø 400 mm au ras du fond avec ouverture extérieure débordant de 200 mm du châssis de la base

D Runde Luke Ø 400, in einer Ebene mit dem Boden, mit Öffnung nach außen, 200 mm über den Basisrahmen vorstehend.

E Portezuela redonda Ø 400 mm, colocada a ras del fondo, con abertura exterior que sobresale en la medida de 200 mm desde el bastidor de la base.

I Prezzo **GB** Price **F** Prix **D** Preis **E** Precio

PALETTIZZABILE SOVRAPPONIBILE STANDARD CON VARIANTI

GB STANDARD STACKABLE PALLETIZABLE TANKS WITH VARIANTS

F RESERVOIR PALETTISABLE SUPERPOSABLE STANDARD AVEC VARIANTES

D PALETTIERBARER, STAPELBARER STANDARDBEHÄLTER MIT VARIANTEN

E TANQUE PALETIZABLE Y SUPERPONIBLE ESTANDAR CON VARIANTES

13



I Palettizzabile a fondo conico 30°

GB Palletizable with 30° tapered bottom

F Palettisabile au fond conique 30°

D Palettierbar mit konischem 30°-Boden

E Tanque paletizable con fondo cónico a 30°

14



I Palettizzabile a pressione - Collaudo PED 1 - 3 - 6 BAR

GB Pressurized palletizable PED 1 3 6 BAR inspection

F Palettisabile à pression Essai PED 1 3 - 6 bars

D Palettierbarer Druckbehälter PED-Abnahme 1 3 6 Bar

E Tanque paletizable bajo presión Ensayo PED 1 3 6 bar

15



I Palettizzabile Termocondizionato

GB Temperature-controlled palletizable

F Palettisabile thermoconditionné

D Palettierbar, temperaturgesteuert

E Tanque paletizable con acondicionamiento térmico

16



I Palettizzabile isolato

GB Insulated palletizable

F Palettisabile isolé

D Palettierbar, isoliert

E Tanque paletizable aislado

SPECIALI SU MISURA

GB SPECIAL CUSTOM TANKS

F RESERVOIRS SPECIAUX SUR MESURE

D SONDERBEHÄLTER NACH MASS

E TANQUES ESPECIALES A LA MEDIDA



17

- I** Palettizzabile con contalitri
- GB** Palletizable with liter meter
- F** Palettisable avec compte-litres
- D** Palettierbar mit Literzähler
- E** Tanque paletizable con contador de litros



18

- I** Palettizzabile isolato
- GB** Insulated palletizable
- F** Palettisable isolé
- D** Palettierbar, isoliert
- E** Tanque paletizable aislado



19

- I** Palettizzabile con contalitri
- GB** Palletizable with liter meter
- F** Palettisable avec compte-litres
- D** Palettierbar mit Literzähler
- E** Tanque paletizable con contador de litros



20

- I** Palettizzabile con ruote
- GB** Palletizable with wheels
- F** Palettisable avec roues
- D** Palettierbar mit Rädern
- E** Tanque paletizable con ruedas



21

- I** Palettizzabile fondo conico 45°
- GB** Palletizable with 45° tapered bottom
- F** Palettisable au fond conique 45°
- D** Palettierbar mit konischem 45°-Boden
- E** Tanque paletizable con fondo cónico a 45°



22

- I** Palettizzabile con collo alto
- GB** Palletizable with high neck
- F** Palettisable au col haut
- D** Palettierbar mit langem Hals
- E** Tanque paletizable con gollete alto

ACCESSORI E RICAMBI SU RICHIESTA

GB ACCESSORIES AND SPARE PARTS ON REQUEST
D ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE AUF ANFRAGE

F ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES SUR DEMANDE
E ACCESORIOS Y REPUESTOS A PETICION



23



24



25



26

I Agitatore estraibile.
GB Removable stirrer
F Agitateur amovible
D Entnehmbares Rührwerk
E Agitador extraíble



27

I Agitatore lento applicato sul coperchio.
GB Slow stirrer mounted on the cover
F Agitateur lent adapté au couvercle
D Langsames, am Deckel angebrachtes Rührwerk
E Agitador lento instalado en la tapa



28

I Agitatore estraibile applicato su valvola.
GB Removable stirrer mounted on the valve
F Agitateur amovible adapté à la soupape
D Entnehmbares, am Ventil angebrachtes Rührwerk
E Agitador extraíble instalado en la válvula



29

I Agitatore estraibile mobile per valvola
GB Mobile removable stirrer for valve
F Agitateur amovible mobile pour soupape
D Entnehmbares, bewegliches Rührwerk für Ventil
E Agitador extraíble móvil para válvula



30

I Agitatore veloce su coperchio.
GB Fast stirrer mounted on the cover
F Agitateur rapide sur couvercle
D Schnelles Rührwerk am Deckel
E Agitador rápido en la tapa



31

I Agitatore lento su coperchio.
GB Slow stirrer mounted on the cover
F Agitateur lent sur couvercle
D Langsames Rührwerk am Deckel
E Agitador lento en la tapa

ACCESSORI E RICAMBI SU RICHIESTA

GB ACCESSORIES AND SPARE PARTS ON REQUEST
D ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE AUF ANFRAGE

F ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES SUR DEMANDE
E ACCESORIOS Y REPUESTOS A PETICIÓN



I Attacco sonda per gruppo frigo.
GB Probe connection for refrigeration unit
F Attache de sonde pour groupe frigorifique
D Sondenanschluss für Kühlaggregat
E Conexión sonda para grupo frigorífico

I Termometro analogico.
GB Analog thermometer
F Thermomètre analogique
D Analogthermometer
E Termómetro analógico

I Chiusino con serpentina inox di riscaldamento.
GB Cover with stainless steel heating coil
F Couvercle avec serpentín inox de chauffage
D Deckel mit Heizschlange aus Edelstahl
E Tapa con serpentín de calefacción inox

I Chiusino con piastra inox di raffreddamento.
GB Cover with stainless steel cooling plate
F Couvercle avec plaque de refroidissement inox
D Deckel mit Kühlplatte aus Edelstahl
E Tapa con placa de enfriamiento inox



I Termometro digitale.
GB Digital thermometer
F Thermomètre numérique
D Digitalthermometer
E Termómetro digital

I Termometro digitale con scatola.
GB Digital thermometer with casing
F Thermomètre numérique avec boîtier
D Digitalthermometer mit Kasten
E Termómetro digital con estuche



I Palettizzabile speciale orizzontale con intercapedine inferiore di riscaldamento.
GB Special horizontal palletizable tank with lower double wall for heating
F Réservoir palettisable spécial horizontal, avec chemise inférieure de chauffage
D Palettierbarer, waagerechter Sonderbehälter mit unterer Heizverschalung
E Tanque palettizable especial horizontal con camisa inferior de calefacción

I Palettizzabile speciale orizzontale inclinato con chiusino superiore e porta inferiore.
GB Special inclined horizontal palletizable tank with upper cover and lower door
F Réservoir palettisable spécial incliné avec couvercle supérieur et porte inférieure
D Palettierbarer, waagerechter, schräger Sonderbehälter mit Deckel oben und Tür unten
E Tanque palettizable especial horizontal inclinado con tapa superior y puerta inferior

ACCESSORI E RICAMBI SU RICHIESTA

GB ACCESSORIES AND SPARE PARTS ON REQUEST
D ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE AUF ANFRAGE

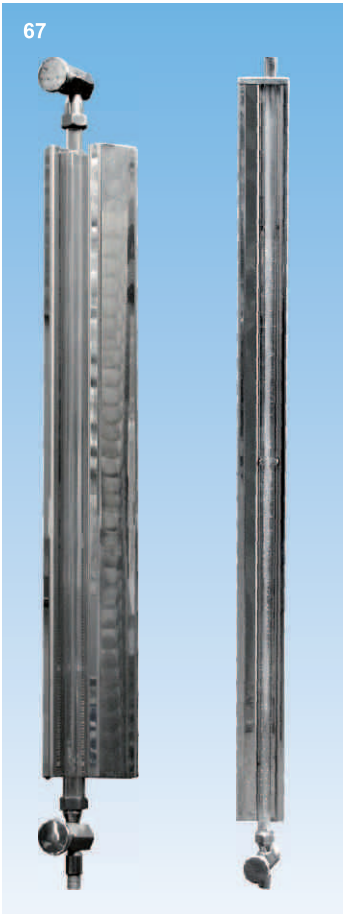
F ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES SUR DEMANDE
E ACCESORIOS Y REPUESTOS A PETICION



ACCESSORI E RICAMBI SU RICHIESTA

GB ACCESSORIES AND SPARE PARTS ON REQUEST
D ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE AUF ANFRAGE

F ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES SUR DEMANDE
E ACCESORIOS Y REPUESTOS A PETICION



I Indicatore di livello chiuso o aperto
GB Closed or open level gauge
F Indicateur de niveau fermé ou ouvert
D Standanzeiger geschlossen oder offen
E Indicador de nivel cerrado o abierto

I Sfera di lavaggio per la pulizia dal chiuso
GB Washing ball for cleaning the cover
F Bille de lavage pour le nettoyage du couvercle
D Spülkugel für die Reinigung des Deckels
E Bola de lavado para la limpieza de la tapa

I Scala inox super leggera
GB Super lightweight stainless steel ladder
F Echelle inox ultralégère
D Extraleichte Edelstahlleiter
E Escalera inox muy ligera





71



72



73



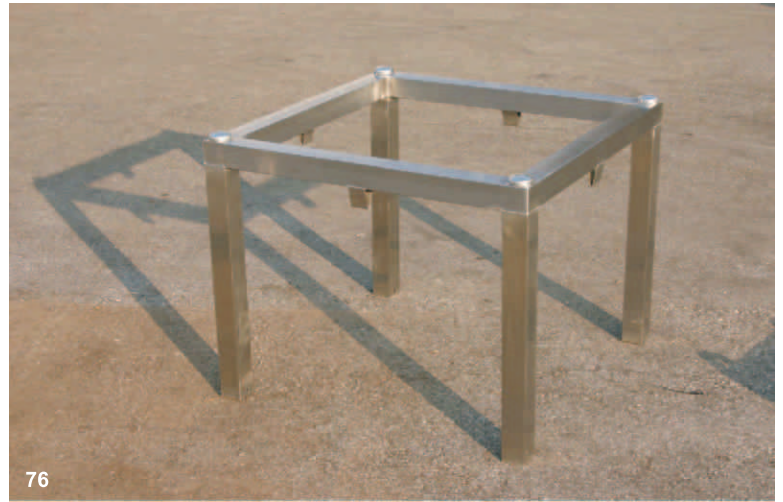
74



75

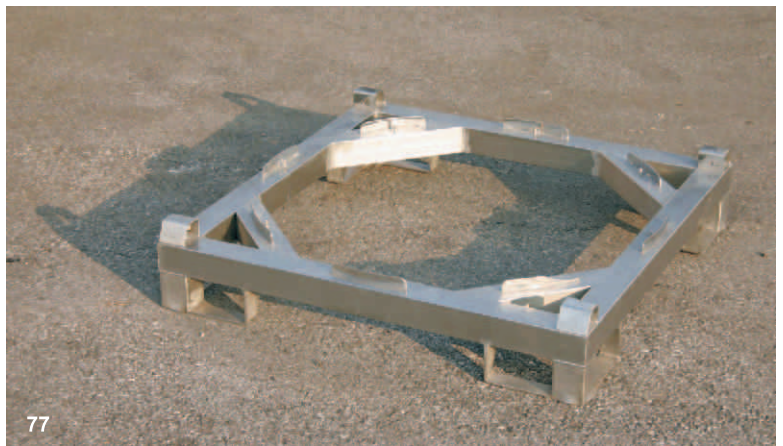
COLLAUDO • TESTED

- I** Collaudo di un serbatoio pallettizzabile
- GB** Inspection of a palletizable tank
- F** Essai d'un réservoir palettisable
- D** Abnahme eines palettierbaren Behälters
- E** Ensayo de un tanque paletizable



76

- I** Telaio parte alta intercambiabile
- GB** Frame with interchangeable upper part
- F** Châssis de la partie haute interchangeable
- D** Oberer Rahmenteil austauschbar
- E** Parte alta del bastidor intercambiabile



77

- I** Telaio parte bassa intercambiabile
- GB** Frame with interchangeable lower part
- F** Châssis de la partie basse interchangeable
- D** Unterer Rahmenteil austauschbar
- E** Parte baja del bastidor intercambiabile



78

- I** Telaio completo
- GB** Complete frame
- F** Châssis complet
- D** Kompletter Rahmen
- E** Bastidor completo